



**CONSIGLIO  
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 6 febbraio 2003 (17.02)  
(OR. FR)**

**CONV 529/03**

**NOTA INFORMATIVA**

---

del: Praesidium

alla: Convenzione

---

Oggetto: **Mandato del gruppo di esperti designati dai Servizi giuridici**

---

Nella riunione del 29 gennaio 2003 il Praesidium ha convenuto di chiedere ai servizi giuridici del Parlamento europeo, del Consiglio e della Commissione di designare esperti che possano assistere il Praesidium stesso nell'adattamento tecnico delle disposizioni da inserire nella parte seconda del trattato costituzionale.

Si allega per i membri della Convenzione:

- nell'allegato A, il mandato trasmesso ai tre servizi giuridici;
- nell'allegato B, la tabella indicativa redatta dal Segretariato della Convenzione, che identifica a titolo preliminare la sorte delle disposizioni dei trattati attuali (TCE e TUE).

**Mandato del gruppo di esperti  
designati dai servizi giuridici delle tre istituzioni**

1. La Convenzione ha stabilito che la conclusione dei suoi lavori debba consistere nella trasmissione al Consiglio europeo di un trattato costituzionale unico, ossia costruito in base alla fusione dei trattati CE e UE. Si sta ancora valutando se detto trattato debba incorporare anche il trattato EURATOM.
2. In base all'approccio del trattato costituzionale unico che sostituisca TCE e TUE, nell'ottobre scorso il Praesidium ha presentato alla Convenzione un progetto preliminare di struttura del trattato, che ha ottenuto un ampio consenso. Pertanto il progetto preliminare costituisce la base dei nostri lavori (doc. CONV 369/02).
3. Il Praesidium sta redigendo gli articoli della prima parte del trattato, la parte "fondamentale", che sottoporrà alla seduta plenaria, suddiviso in sezioni, a partire da fine gennaio. Parallelamente, il Praesidium auspica che proseguano i lavori sulla seconda parte del trattato costituzionale. Il Segretariato della Convenzione ha svolto un lavoro preliminare, consistito nell'individuare la sorte da riservare alle varie disposizioni del TCE e del TUE alla luce del progetto preliminare di trattato costituzionale e degli orientamenti che già emergono dai lavori della Convenzione (v. documento allegato). Questo lavoro preliminare ha permesso di classificare le varie disposizioni in quattro categorie:
  - i) disposizioni che dovrebbero rimanere invariate (salvo numerazione e riferimenti);
  - ii) disposizioni che si possono modificare sin d'ora, tenuto conto del consenso in sede di Convenzione;
  - iii) disposizioni da sopprimere sulla scorta dei lavori della Convenzione o in quanto obsolete;
  - iv) disposizioni che devono formare oggetto di una revisione approfondita (e devono pertanto essere redatte dal Praesidium) o di modifiche che richiedono una decisione da parte del Praesidium su questioni preliminari sulle quali, in questa fase, non vi sono orientamenti consensuali.

4. Il Praesidium chiede che un gruppo di esperti designati dai Servizi giuridici delle tre istituzioni sia incaricato di redigere i testi della parte seconda del trattato per quanto riguarda le disposizioni che rientrano nella seconda e terza categoria summenzionate in base alle seguenti indicazioni:

- le modifiche da apportare derivano sostanzialmente dai risultati dei lavori del Gruppo "Semplificazione delle procedure legislative e degli strumenti", che sono stati favorevolmente accolti dalla Convenzione (doc. CONV 424/02). Si tratta dei seguenti aspetti:
  - generalizzazione del voto a maggioranza qualificata durante la procedura di codecisione (pagina 14 di detto documento);
  - soppressione della procedura di cooperazione e sua sostituzione con la procedura di codecisione o di consultazione (parere semplice) (pagina 16);
  - sostituzione di talune procedure di parere conforme con la procedura di codecisione (pagina 17).

Occorre inoltre:

- modificare la denominazione degli strumenti giuridici, tranne nei casi in cui è richiesta una decisione di merito (pagina 6);
  - sostituire il riferimento all'articolo 251 con la menzione specifica della procedura di codecisione (pagina 15);
  - porre sullo stesso piano Parlamento europeo e Consiglio quando si fa riferimento alla procedura di codecisione (pagina 15);
  - adattare la denominazione "Comunità" e l'aggettivo "comunitario" alla denominazione della nuova entità (in questa fase, è mantenuta la denominazione "Unione europea");
- il gruppo dovrebbe inoltre armonizzare il linguaggio delle varie basi giuridiche per quanto riguarda i termini utilizzati per definire il processo decisionale nell'ambito del Consiglio (cfr. doc. CONV 424/02, pagina 7);
  - il gruppo dovrebbe altresì sopprimere gli articoli per i quali è stata data un'indicazione in tal senso o quelli obsoleti ed è invitato, qualora identificasse altre disposizioni da sopprimere o obsolete, a segnalarle al Praesidium per il tramite del Segretariato della Convenzione;

- il gruppo è parimenti invitato a segnalare al Praesidium, per il tramite del Segretariato della Convenzione, proposte di ulteriori semplificazioni tecniche che ritenga opportune, per esempio casi di fusione di talune disposizioni in un unico articolo, a condizione che ciò non comporti modifiche sostanziali. Se il gruppo ritiene che possa essere ipotizzata una semplificazione più ampia, sottoporrà la questione al Praesidium, per il tramite del Segretariato della Convenzione, per ricevere le opportune istruzioni;
  - resta inteso che il progetto preliminare di struttura del trattato rimane indicativo. Il gruppo di esperti può peraltro proporre, se lo ritiene opportuno, raggruppamenti diversi nella parte seconda, o addirittura l'aggiunta di una sezione, di un titolo o di una nuova parte (per esempio, individuare una collocazione per le disposizioni relative ai paesi e territori d'oltremare o aggiungere nella parte seconda una sezione sulla cittadinanza, destinata ad accogliere le basi giuridiche che non figurano nella parte prima).
5. Il gruppo di esperti non apporterà altre modifiche, in particolare riguardo alle procedure decisionali che non hanno formato oggetto di orientamenti consensuali in sede di Convenzione e sulle quali il Praesidium non ha ancora preso una decisione. Si tratta, in particolare, della possibilità di generalizzare il voto a maggioranza, estendendolo anche ad altre procedure oltre alla codecisione, nonché dell'eventualità di generalizzare la procedura di codecisione, utilizzandola per l'adozione di qualunque atto legislativo (e delle eventuali eccezioni da prevedere nell'una o nell'altra ipotesi).
  6. Si invita il gruppo di esperti a sottoporre al Praesidium entro fine febbraio, per il tramite del Segretariato della Convenzione, il risultato di questa prima fase dei lavori. Resta inteso che, se il gruppo dovesse incontrare difficoltà o porsi dei quesiti, potrà rivolgersi al Segretario generale della Convenzione per ottenere direttive. Il Segretario generale della Convenzione sottoporrà, se del caso, tali questioni al Praesidium. Alcuni membri del Segretariato della Convenzione assisteranno alle riunioni del gruppo di esperti.
  7. Successivamente a questa prima fase, il Praesidium potrà decidere di affidare al gruppo di esperti un ulteriore lavoro in funzione delle questioni nel frattempo definite.

**PARTE SECONDA:****LE POLITICHE E L'ATTUAZIONE DELLE AZIONI DELL'UNIONE**

<b>ARCHITETTURA DEL TRATTATO</b>				
<b>A. POLITICHE E AZIONI INTERNE</b>	<b>ARTICOLI INVARIATI <sup>1</sup></b>	<b>ARTICOLI DA MODIFICARE SUL PIANO TECNICO</b>	<b>ARTICOLI DA SOPPRIMERE</b>	<b>ARTICOLI DA MODIFICARE IN MODO SOSTANZIALE</b>
<b>A1. MERCATO INTERNO</b>				
<b>I.</b> Libera circolazione delle persone e dei servizi				
1. Lavoratori	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Art. 41</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Art. 39 (termine "Comunità")</li><li>▪ Art. 40</li><li>▪ Art. 42</li></ul> <p><i>Denominazione procedura di codecisione</i></p> <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Art. 42, ultimo comma: <i>generalizzazione della maggioranza qualificata per la codecisione (relazione Amato)</i></li></ul>		

<sup>1</sup> Anche per gli articoli che rimangono invariati sarà necessario in particolare un lavoro di "messa a punto e di rinumerazione.

2. Libertà di stabilimento	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 43</li> <li>▪ Art. 44 (tranne par. 1)</li> <li>▪ Art. 45</li> <li>▪ Art. 46, par. 1</li> <li>▪ Art. 47, par. 3</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 44, par. 1</li> <li>▪ Art. 46, par. 2</li> <li>▪ Art. 47, parr. 1 e 2</li> <li>▪ Art. 48</li> </ul> <p><i>Denominazione procedura di codecisione e riferimento a "Comunità"</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 47, par. 2: <i>generalizzazione della maggioranza qualificata per la codecisione (relazione Amato)</i></li> </ul>		
3. Libertà di prestazione dei servizi	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Artt. 50 51</li> <li>▪ Artt. 54 e 55</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 49: <i>riferimento a "Comunità"</i></li> <li>▪ Artt. 52, 53: <i>riferimento a "direttive"</i></li> </ul>		
4. Visti, asilo, immigrazione e altre politiche connesse con la circolazione delle persone				<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 61 (in parte obsoleto)</li> <li>▪ Art. 62</li> <li>▪ Art. 63</li> <li>▪ Art. 64</li> <li>▪ Art. 65</li> <li>▪ Art. 66</li> <li>▪ Art. 67 e Art. 69 (questione della situazione del Regno Unito, dell'Irlanda e della Danimarca: da modificare?)</li> <li>▪ Art. 68</li> </ul>

II. Libera circolazione delle merci	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 23</li> <li>▪ Art. 24</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 23, par. 1: <i>referimento a "Comunità"</i></li> </ul>		
1. Unione doganale	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Artt. 25 e 26</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 27: <i>referimento a "Comunità"</i></li> </ul>		
2. Divieto delle restrizioni quantitative	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Artt. Da 28 a 31</li> </ul>			
III. Capitali e pagamenti	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 56</li> <li>▪ Art. 57, par. 1</li> <li>▪ Art. 58</li> <li>▪ Art. 59</li> <li>▪ Art. 60, par. 2</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 57, par. 2 : <i>referimento a "diritto comunitario"</i></li> <li>▪ Art. 60, par. 1 : <i>referimento a "Comunità"</i></li> </ul>		
<b>III bis. DISPOSIZIONI FISCALI</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Artt. da 90 a 93</li> </ul>			
IV. Ravvicinamento delle legislazioni	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Artt. 96 e 97</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 94: <i>mantenimento della nozione di mercato "comune"?</i></li> <li>▪ Art. 95: <i>referimento a "direttive"</i></li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 94: <i>consolidazione con l'art. 95?</i></li> </ul>

A2. POLITICA ECONOMICA E MONETARIA	ARTICOLI INVARIATI	ARTICOLI DA MODIFICARE SUL PIANO TECNICO	ARTICOLI DA SOPPRIMERE	ARTICOLI DA MODIFICARE IN MODO SOSTANZIALE
<i>I. Politica economica?</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Art. 100, par. 1</li> <li>Art. 101, par. 2</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Art. 98</li> <li>Art. 99</li> <li>Art. 100, par. 2</li> <li>Art. 101, par. 1</li> <li>Art. 102, par. 1</li> <li>Art. 103, par. 1</li> <li>Art. 104 (procedura per i disavanzi eccessivi)</li> </ul> <p><i>Riferimento a "Comunità" o a "comunitario" (art. 100, par. 2)</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Art. 99, par. 5: <i>modifica della procedura: codecisione (relazione Amato)</i></li> <li>Art. 102, par. 2: <i>modifica della procedura: parere semplice (relazione Amato)</i></li> <li>Art. 103, par. 2: <i>modifica della procedura: parere semplice (relazione Amato)</i></li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Art. 99, par. 2: <i>modifica della procedura di adozione degli indirizzi di massima per le politiche economiche?</i></li> <li>Art. 99, par. 4: <i>modifica della procedura di adozione delle raccomandazioni/avvertimenti?</i></li> <li>Art. 104, parr. da 6 a 14: <i>modifica delle procedure? Composizione del Consiglio ECOFIN con i soli membri della zona euro?</i></li> </ul> <p><b>[Da rivedere in funzione delle raccomandazioni della relazione Hänsch – gruppo "Governance economica"]</b></p>



<p><b>II. Politica monetaria?</b></p> <p><i>Articoli da 107 a 109 e da 112 a 115 : Cfr. sezione D della seconda parte "Il funzionamento dell'Unione"</i></p> <p><i>Art. 110 : Cfr. art. 24 del trattato costituzionale</i></p> <p><i>Art. 111 : Cfr. sezione B della parte seconda "L'azione esterna"</i></p> <p><i>Cfr. anche i protocolli relativi all'UEM</i></p>		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Artt. 105 e 106: riferimento a "Comunità"</li> <li>▪ Art. 106, par. 2: modifica della procedura: codecisione (relazione Amato)</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 105, par. 6: modifica della procedura ? codecisione ? (relazione Amato)</li> </ul>
<p><b>IV. Disposizioni transitorie</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Artt. 119 e 120: continuano ad applicarsi agli Stati membri con deroga (cfr. art. 122, par. 6)</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ [Art. 116 (fasi): sopprimere</li> <li>▪ Art. 117 (IME): sopprimere (<i>ma tener conto dell'articolo 44 dello statuto del SEBC: è necessaria una disposizione analoga nell'articolo 114, par. 4</i>)?</li> <li>▪ Art. 118: sopprimere</li> <li>▪ Artt. da 121 a 124 (partecipazione all'UEM): abrogazione parziale?]<sup>1</sup></li> </ul>	

<sup>1</sup> Questo lavoro esige verifiche preliminari.

A3. POLITICHE IN ALTRI SETTORI SPECIFICI	ARTICOLI INVARIATI	ARTICOLI DA MODIFICARE SUL PIANO TECNICO	ARTICOLI DA SOPPRIMERE	ARTICOLI DA MODIFICARE IN MODO SOSTANZIALE
<i>I. Cittadinanza dell'Unione</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Art. 20, seconda frase (tutela diplomatica)</li> </ul> Art. 22 (nuovi diritti)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Art. 18, parr. 2 e 3</li> </ul> <i>Riferimento alla Comunità e denominazione procedura di codecisione</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>Art. 19 parr. 1 e 2 (diritto di voto e di eleggibilità): cfr. art. 5 del trattato costituzionale; fusione di questi due paragrafi?</li> </ul> Art. 194 (petizione al PE): <i>nella sezione D o qui?</i>		
<i>I. bis</i> <i>1.1.1. Regole di concorrenza</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Art.85</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Art. 81 (sostituire "mercato comune" con "mercato interno");</li> <li>Art. 82 (idem);</li> <li>Art.86, par.1: sostituire "trattato" con "Costituzione"; sopprimere i riferimenti agli articoli;</li> <li>Art.86, par.2: idem; sostituire "Comunità" con "Unione";</li> <li>Art. 86, par.3: modifica dello strumento</li> </ul> Art. 87, par.1: sostituire "trattato" con "Costituzione" e "mercato comune" con "mercato interno";	<ul style="list-style-type: none"> <li>Art.87, par. 2: riferimento alla Germania prima della riunificazione e-obsoleto?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Art.83 (modifica degli strumenti "regolamento" e "direttiva");</li> <li>Art.84 <sup>1</sup></li> <li>Art.89: strumento</li> </ul>

<sup>1</sup> L'eventuale soppressione di questo articolo richiede un esame approfondito.

		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art.87, par. 3: idem</li> <li>▪ Art.88, par. 1: idem</li> <li>▪ Art.88, par. 2: idem</li> <li>▪ Art.88, par3 3: idem</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪</li> </ul>
II. Politica sociale	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art.137, par.6</li> <li>▪ Art.139</li> <li>▪ Art.140</li> <li>▪ Art.141, parr.1, 2 e 4</li> <li>▪ Art.144</li> <li>▪ Art.145</li> <li>▪ Art.147</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art.137, par.1: idem</li> <li>▪ Art.137,par.2: modificare "direttive" e formulazione codecisione;</li> <li>▪ Art.137, par.3: procedura di adozione</li> <li>▪ Art.137, par.4 : termine “direttiva”;</li> <li>▪ Art.137, par.5: termine “trattato”;</li> <li>▪ Art.138: termine "comunitario"</li> <li>▪ Art.141, par.3 modifica formula sulla codecisione;</li> <li>▪ Art.143: termine Comunità;</li> <li>▪ Art.146: termine Comunità;</li> <li>▪ Art.148: formulazione codecisione</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art.136: aggiungere la Carta?</li> </ul>

III. Coesione economica e sociale		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art.158 (sostituire il termine "Comunità")</li> <li>▪ Art.159 (idem)</li> <li>▪ Art.160 (idem)</li> <li>▪ Art.161: <i>Passare dal parere conforme alla codecisione (relazione Amato).</i></li> <li>▪ Art.162: formulazione codecisione</li> </ul>		
IV. Agricoltura e pesca	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art.33</li> <li>▪ Art.35</li> <li>▪ Art.36</li> <li>▪ Art.38</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art.32: termini “mercato comune”</li> <li>▪ Art.34 : termine “Comunità”</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 37 par. 1 (obsoleto)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art.37 parr. da 2 a 4: termine “Comunità” + strumenti</li> </ul>
V. Ambiente	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art.176</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art.174: termine “Comunità”</li> <li>▪ Art.175</li> </ul>		
VI. Protezione dei consumatori		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art.153: termine “Comunità”; formulazione procedura di codecisione</li> </ul>		
VII. Trasporti	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art.70</li> <li>▪ Art.71, par.2</li> <li>▪ Art.73</li> <li>▪ Art.74</li> <li>▪ Art.77</li> <li>▪ Art.79</li> <li>▪ Art.80</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art.71, par.1: formulazione procedura di codecisione;</li> <li>▪ Art.75: termine “Comunità”</li> <li>▪ Art.76: idem</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art.78 (da mantenere?)</li> <li>▪ Art.72 (data)</li> </ul>
VIII. Reti transeuropee		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art.154 : termine “Comunità”</li> <li>▪ Art.155: idem</li> <li>▪ Art.156: formulazione procedura di codecisione</li> </ul>		

IX. Ricerca e sviluppo tecnologico	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art.167</li> <li>▪ Art.173</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art.163: termine “Comunità”</li> <li>▪ Art.164: dem</li> <li>▪ Art.165: idem</li> <li>▪ Art.166: idem + formulazione codecisione</li>   <li>▪ Art.168: idem</li> <li>▪ Art.169: idem</li> <li>▪ Art.170: idem</li> <li>▪ Art.171: idem</li> <li>▪ Art.172: formulazione procedura di codecisione</li> </ul>		
---------------------------------------	--	--	--	--

A4. LA SICUREZZA INTERNA	ARTICOLI INVARIATI	ARTICOLI DA MODIFICARE SUL PIANO TECNICO	ARTICOLI DA SOPPRIMERE	ARTICOLI DA MODIFICARE IN MODO SOSTANZIALE
			<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 41 TUE</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Occorre lavorare sugli articoli da 29 a 42 del TUE, alla luce dei lavori del Gruppo X e delle discussioni nella sessione plenaria del 5 e 6 dicembre 2002.</li> <li>▪ Art.29 TUE</li> <li>▪ Art.30 TUE</li> <li>▪ Art.31 TUE</li> <li>▪ Art.32 TUE</li> <li>▪ Art.33 TUE</li> <li>▪ Art.34 TUE</li> <li>▪ Art. 35 TUE (sopprimere eccetto art. 35, par. 5?)</li> <li>▪ Art.36 TUE;</li> <li>▪ Art.37 TUE (da riesaminare anche in funzione dell'articolo 18 e della sezione VI del progetto preliminare di trattato costituzionale);</li> <li>▪ Art.38 TUE (disposizione unica sugli accordi internazionali)</li> <li>▪ Art.39 TUE</li> <li>▪ Art.40 TUE (cooperazioni rafforzate; cfr. articolo 32 del progetto preliminare di trattato costituzionale)</li> </ul> <p>Art. 46 TUE</p>

<b>A5. SETTORI NEI QUALI L'UNIONE PUÒ DECIDERE DI ESPLICARE UN'AZIONE DI SOSTEGNO</b>	<b>ARTICOLI INVARIATI</b>	<b>ARTICOLI DA MODIFICARE SUL PIANO TECNICO</b>	<b>ARTICOLI DA SOPPRIMERE</b>	<b>ARTICOLI DA MODIFICARE IN MODO SOSTANZIALE</b>
I. Occupazione (fatte salve le raccomandazioni del Gruppo XI «Europa sociale»)	▪ Art.130	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art.125: termine “Comunità”</li> <li>▪ Art.126: idem</li> <li>▪ Art.127: idem</li> <li>▪ Art.128 : idem</li> <li>▪ Art.129 : formulazione procedura di codecisione</li> </ul>		
II. Sanità pubblica		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art.152: termine “Comunità” + formulazione procedura di codecisione</li> </ul>		
III. Industria		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art.157</li> </ul>		
IV. Cultura		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art.151, da par.1 a par.4: termine “Comunità”</li> <li>▪ Art.151,par.5: generalizzazione della maggioranza qualificata per la procedura di codecisione (relazione Amato).</li> </ul>		
V. Istruzione, formazione professionale e gioventù		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art.149: termine “Comunità” + formulazione procedura di codecisione</li> <li>▪ Art. 150: idem</li> </ul>		

<b><u>B.</u></b> <b><u>AZIONE ESTERNA</u></b>	<b>ARTICOLI INVARIATI</b>	<b>ARTICOLI DA MODIFICARE SUL PIANO TECNICO</b>	<b>ARTICOLI DA SOPPRIMERE</b>	<b>ARTICOLI DA MODIFICARE IN MODO SOSTANZIALE</b>
	<p style="text-align: center;">NUOVO (Articolo sui principi e gli obiettivi dell'azione esterna)</p>			
I. Politica commerciale	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 134 TCE</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 132 TCE (riferimento alla “Comunità”, strumenti)</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 131 TCE (in parte; principi e obiettivi dell'azione esterna in un nuovo articolo)</li> <li>▪ Art. 133 TCE</li> </ul>
II. Cooperazione allo sviluppo	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 179, par. 2 TCE</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 178 TCE (“Comunità” + riferimento a un solo, nuovo articolo che racchiuda gli obiettivi e i principi dell'azione esterna)</li> <li>▪ Art. 179 par. 1 TCE (riferimento a un solo, nuovo articolo che racchiuda gli obiettivi e i principi dell'azione esterna)</li> <li>▪ Art. 180 TCE (riferimento alla « Comunità »)</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 177 TCE (definizione degli obiettivi e dei principi dell'azione esterna in un solo articolo)</li> <li>▪ Art. 179 par. 3 TCE (integrazione del FES nel bilancio ( ?))</li> <li>▪ Art. 181 bis, par. 1 (nuovo articolo su principi e obiettivi)</li> </ul>
III. Aspetti esterni delle politiche contemplate nei Capi da A1 a A4	<p style="text-align: center;">NUOVO (Articolo che esplicita la competenza esterna dell'Unione nei settori di competenza interna)</p>			



IV. Politica estera e di sicurezza comune				
1. Politica estera	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 16 TUE</li> <li>▪ Art. 27 TUE</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 301 TCE (riferimento alla “Comunità”)</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 11 TUE (cfr. articolo 13 del nuovo trattato e nuovo articolo sugli obiettivi e i principi dell'azione esterna) <sup>1</sup></li> <li>▪ Art. 12 (ultimo trattino) TUE</li> <li>▪ Art. 13 par. 2 TUE (meccanismo/procedura per definire gli obiettivi particolareggiati)</li> <li>▪ Art. 13 par. 3 TUE (ruolo specifico del titolare della funzione di AR?)</li> <li>▪ Art. 14 TUE (ruolo specifico del titolare della funzione di AR)</li> <li>▪ Art. 15 TUE (in funzione degli elementi che figurano nell'articolo 24 del nuovo trattato)</li> <li>▪ Art. 18 TUE (rappresentanza, ruolo specifico del titolare della funzione di AR)</li> <li>▪ Art. 19 TUE (ruolo del titolare della funzione di AR nell'ambito di un miglior coordinamento in seno alle organizzazioni internazionali)</li> <li>▪ Art. 20 TUE (ruolo delle delegazioni dell’Unione e delle ambasciate degli SM rispetto all’AR)</li> <li>▪ Art. 21 TUE (ruolo del titolare della funzione di AR; miglioramento dell'informazione del PE?)</li> <li>▪ Art. 22 TUE (ruolo specifico del titolare della funzione di AR)</li> <li>▪ Art. 26 TUE (ruolo funzione AR / nuova figura)</li> <li>▪ Art. 27 bis, ter, quater, quinquies e sexies del TUE (da rivedere in funzione dell'articolo 32 del nuovo trattato)</li> <li>▪ Art. 207, par. 2 TCE (nomina del titolare della funzione di AR)</li> </ul>

<sup>1</sup> Tutti questi articoli devono essere modificati, in maggiore o minore misura, in funzione dei lavori dei Gruppi VII e VIII.

2. Gestione delle crisi	<ul style="list-style-type: none"> <li>Art. 17, par.1, primo comma ( ?); par 1, secondo comma TUE</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Art. 17 par.1, terzo comma; par. 2, par. 4 TUE (da rivedere)</li> <li>Art. 23 par. 1 TUE (modifica da “consensus”/unanimità a consenso)</li> <li>Art. 25 TUE (articolo sul CPS – modifica per il ruolo della funzione di AR nella gestione delle crisi e altri meccanismi)</li> </ul> <p>Inserimento di un dispositivo che consenta una semplificazione delle procedure di ricorso al bilancio comunitario (modifica dell’art. 28, par. 3 del TUE ?)</p> <p>Fondo per la fase preparatoria o modifica dell’art. 28, par. 3 del TUE (per consentire le spese militari)</p>
	<p>NUOVO (obiettivi di convergenza)</p>		
	<p>NUOVO (agenzia per gli armamenti)</p>		

V. Conclusione di accordi internazionali				<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 111, parr. 1-3, 5 TCE</li> <li>▪ Art. 133, parr. 3, 5-7 TCE</li> <li>▪ Art. 170 TCE</li> <li>▪ Art. 174, par. 4 TCE</li> <li>▪ Art. 181 TCE</li> <li>▪ Art. 181 bis, parr. 2-3 TCE</li> <li>▪ Art. 300 TCE</li> <li>▪ Art. 310 TCE</li> <li>▪ Art. 24 TUE</li> <li>▪ Art. 38 TUE</li> </ul> <p>(nuovo articolo che raccoglie le disposizioni sulla negoziazione degli accordi internazionali)</p>
VI. Relazioni e rappresentanza nelle organizzazioni internazionali		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 111 par. 4 TCE (“Comunità”, rappresentanza)</li> <li>▪ Art. 303 TCE (“Comunità”)</li> <li>▪ Art. 304 TCE (“Comunità”)</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 302 TCE</li> </ul>

<b>C. <u>DIFESA</u></b>	<b>ARTICOLI INVARIATI</b>	<b>ARTICOLI DA MODIFICARE SUL PIANO TECNICO</b>	<b>ARTICOLI DA SOPPRIMERE</b>	<b>ARTICOLI DA MODIFICARE IN MODO SOSTANZIALE</b>
	<p style="text-align: center;">NUOVO (Articolo che specifica l'attuazione dell'articolo 30 del nuovo trattato)</p>			
	<p style="text-align: center;">NUOVO (Clausola sul Consiglio europeo, adozione di una dichiarazione di valutazione della minaccia e aggiornamento)</p>			
<b>D. <u>FUNZIONAMENTO DELL'UNIONE</u></b>	<b>ARTICOLI INVARIATI</b>	<b>ARTICOLI DA MODIFICARE SUL PIANO TECNICO</b>	<b>ARTICOLI DA SOPPRIMERE</b>	<b>ARTICOLI DA MODIFICARE IN MODO SOSTANZIALE</b>
<b>I.     <u>Disposizioni istituzionali</u></b>				
<b>Il Parlamento europeo</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 193: (commissioni temporanee d'inchiesta)</li> <li>▪ Artt. 196, 197, 199, 200 : (funzionamento interno)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 194 (petizione): riferimento a "Comunità"</li> <li>▪ Art. 195, eccetto par.1, primo comma: (mediatore)</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 191 (partiti politici) : <i>da trasferire nel titolo "Vita democratica" ?</i></li> </ul>

<b>Il Consiglio</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 204 (convocazione)</li> <li>▪ Art. 206 (delega voto)</li> <li>▪ Art. 207, par. 1 (Coreper)</li> <li>▪ Art. 207, par. 3, primo comma (regolamento interno)</li> <li>▪ Art. 209 (statuto dei comitati)</li> <li>▪ Art. 210 (stipendi e pensioni): cfr. <i>infra</i></li> </ul>			<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 207, par. 2 (segretario generale - AR)</li> </ul>
<b>La Commissione</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 213, par. 2, secondo e terzo comma (nozione di indipendenza) <sup>1</sup></li> <li>▪ Art. 216 (dimissioni commissario)</li> <li>▪ Art. 218, par. 2 (regolamento interno)</li> <li>▪ Art. 219, terzo comma (quorum)</li> <li>▪ Art. 284 (potere d'inchiesta della Commissione)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 212 (relazione annuale): riferimento a "Comunità"</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 215 (sostituzione commissari) : <i>dipende dalla modifica dell'art. 214</i></li> </ul>

---

<sup>1</sup> . La riforma della Commissione potrebbe comportare una modifica sostanziale di questa disposizione

<b>La Corte di giustizia</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 292 (composizione controversie)</li> <li>▪ Artt. 226, 227, 228, da 232 a 235, 237, da 239 a 244</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 225 A: <i>strumento: riferimento a "decisione"</i></li> <li>▪ Art. 229: <i>riferimento a "regolamenti" e denominazione della procedura di codecisione</i></li> <li>▪ Art. 229 A: <i>riferimento a "titoli comunitari"</i></li> <li>▪ Art. 231: <i>riferimento a "regolamenti"</i></li> <li>▪ Art. 236: <i>riferimento a "Comunità"</i></li> <li>▪ Art. 238: <i>riferimento a "Comunità"</i></li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 46 TUE</li> <li>▪ Art. 68 TCE</li> <li>▪ Articoli da 221 a 225 del TCE (<i>in parte - talune disposizioni di questi articoli dovrebbero figurare nell'articolo 20 del trattato costituzionale</i>)</li> <li>▪ Art. 230, (ricorso di annullamento): <i>nuove norme concernenti il ricorso?</i></li> <li>▪ Art. 245 (statuto della Corte) : <i>modifica della procedura ?</i></li> <li>▪ Artt. 225 A e 229 A (<i>creazione di nuove camere</i>): <i>modifica della procedura?</i></li> </ul>
<b>La Corte dei conti</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Artt. 247 e 248 (<i>in parte - Talune disposizioni di questi articoli dovrebbero figurare nell'articolo 21 del trattato costituzionale</i>)</li> </ul>		

<b>Il SEBC e la BCE</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 107, parr. 4 e 6 (riferimento allo statuto SEBC)</li> <li>▪ Art. 108 (indipendenza)</li> <li>▪ Art. 112 e 113 (Composizione e funzionamento del consiglio direttivo e del comitato esecutivo)</li> <li>▪ Art. 114, parr. 3 e 4</li> <li>▪ Art. 115</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 109 (seconda fase)? <i>Da sopprimere? (obsoleto).</i></li> <li>▪ Art. 114, par. 1: sopprimere (comitato monetario sostituito dal comitato economico e finanziario)</li> <li>▪ Art. 114, par. 2: <i>riferimento a "Comunità"</i></li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 107, par. 5 (modifica statuto SEBC): <i>modifica della procedura?: parere conforme o codecisione? (Relazione Amato)</i></li> </ul>
<b>Banca europea per gli investimenti</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Articoli 9 e 266 TCE</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 267: riferimento a "Comunità"</li> </ul>		
<b>Gli organi consultivi dell'Unione</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 209 (statuto dei comitati) <i>cfr. art. 23 del trattato costituzionale?</i></li> <li>▪ Articoli da 257 a 262 (Comitato economico e sociale)</li> <li>▪ Articoli da 263 a 265 (Comitato delle regioni) <sup>1</sup></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Articolo 258, terzo comma,</li> <li>▪ Art. 259, par. 2</li> <li>▪ Art. 263, terzo comma</li> </ul> <p><i>Riferimento a "Comunità"</i></p>		
<b>Disposizioni comuni alle istituzioni</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Articoli 210, 247, par. 8 e 258, quarto comma (stipendi dei membri di alcune istituzioni od organi)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 283 (statuto dei funzionari)</li> <li>▪ Art. 287 (obbligo di riservatezza)</li> <li>▪ Art. 289 (sede istituzioni)</li> <li>▪ Art. 290 : (regime linguistico)</li> <li>▪ Art. 291 (privilegi e immunità)</li> </ul> <p><i>Riferimento a "Comunità"</i></p>		

<sup>1</sup> Fatte salve le discussioni della plenaria sulle regioni.

<b><u>II. Disposizioni sulle procedure e gli atti</u></b>				
<b>Procedure</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 251 (in parte - dettaglio della procedura di codecisione)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Art. 252 (procedura di cooperazione: sopprimere (relazione Amato))</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Articoli 7 TUE e 309 TCE (<i>in parte - dettaglio della procedura sanzionatoria di uno SM per violazione principi e valori? O solo nella prima parte del trattato costituzionale?</i>)</li> <li>▪ Artt. 272 e 273 (in parte) : procedura di bilancio</li> </ul>
<b>Atti</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 254 (pubblicazione degli atti): <i>cfr. articolo 24 del trattato costituzionale</i></li> <li>▪ Art.256 (titolo esecutivo degli atti della Commissione e del Consiglio)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art.253 (motivazione degli atti): <i>riferimento agli strumenti</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Art. 293 (Convenzione TCE): soppressione (relazione Amato)</li> </ul>	
<b><u>III. Disposizioni sulle finanze dell'Unione</u></b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Artt. 271 e 274</li> <li>▪ Artt. 276 e 277</li> <li>▪ Art. 278</li> <li>▪ Art. 279 (adozione regolamenti finanziari e altre modalità)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ - Artt. 275 e 280</li> </ul> <p><i>riferimento a "Comunità".</i></p>		



<b><u>IV. Cooperazione rafforzate</u></b>				<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Artt. 40, 43, 44 TUE e 11 TCE (<i>in parte, cfr. art. 32 del trattato costituzionale</i>)</li> </ul>
<b><u>V. Disposizioni varie</u></b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 294 (non discriminazione degli azionisti in base alla nazionalità)</li> <li>▪ Art. 295 (regime di proprietà)</li> <li>▪ Art. 296 (interessi essenziali della sicurezza degli SM - elenco segreto).</li> <li>▪ Art. 297 (protezione del "mercato comune" in caso di circostanze eccezionali)</li> <li>▪ Art. 298 (controllo dell'applicazione degli articoli 296 e 297).</li> <li>▪ Art. 306 (Benelux)</li> <li>▪ Art. 307 (convenzioni degli SM anteriori al 1958)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 288 (responsabilità della Comunità)</li> <li>▪ Art. 285 (statistica)</li> <li>▪ Art. 286 (trattamento dei dati personali): <i>da inserire nella sezione "cittadinanza" della seconda parte del trattato costituzionale?</i></li> </ul> <p><i>riferimento a "Comunità".</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 305 (collegamento con CECA e Euratom) : <i>par. 1 da sopprimere; par. 2 da rivedere in funzione della sorte del trattato Euratom</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 282 (capacità giuridica)</li> </ul>
<b>Parte 2 bis?: paesi e territori d'oltremare (pro memoria)</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Articoli da 182 a 188</li> </ul>		

## ALLEGATO 1 DELL'ALLEGATO B

### 1ª PARTE

<b><u>ARCHITETTURA DEL TRATTATO</u></b>				
<b><u>Titolo I: Definizione e obiettivi dell'Unione</u></b>	<b>ARTICOLI INVARIATI 1</b>	<b>ARTICOLI DA MODIFICARE SUL PIANO TECNICO</b>	<b>ARTICOLI DA SOPPRIMERE</b>	<b>ARTICOLI DA MODIFICARE IN MODO SOSTANZIALE</b>
Articolo 1: Creazione della/degli [Comunità europea, Unione europea, Stati Uniti d'Europa, Europa Unita.]	<b>NUOVO</b>		▪ Art.1, par.3	▪ Art.1, parr. 1 e 2 TUE ▪ Art. 1 TCE
Articolo 2: Valori	<b>NUOVO</b>			▪ Art.6, par.1 TUE
Articolo 3: Obiettivi	<b>NUOVO</b>			▪ Art. 2 TUE artt. 2,3,4 TCE ▪ Art. 11 TUE ▪ Art. 29 TUE
Articolo 4: Personalità giuridica	<b>NUOVO</b>		▪ Art. 281 TCE	

<sup>1</sup> Anche per gli articoli che rimangono invariati sarà necessario, in particolare, un lavoro di messa a punto e di nuova numerazione.

<b>Titolo II: La cittadinanza dell'Unione e i diritti fondamentali</b>	<b>ARTICOLI INVARIATI</b>	<b>ARTICOLI DA MODIFICARE SUL PIANO TECNICO</b>	<b>ARTICOLI DA SOPPRIMERE</b>	<b>ARTICOLI DA MODIFICARE IN MODO SOSTANZIALE</b>
Articolo 5: Cittadinanza dell'Unione <sup>1</sup>		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 12 TCE Art. 18 TCE</li> <li>▪ Art. 19, par. 2 TCE</li> <li>▪ Art. 21 TCE (Carta)</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 17 TCE (doppia cittadinanza)</li> </ul>
Articolo 6: Carta dei diritti fondamentali				<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 6 TUE</li> </ul>

---

<sup>1</sup> Le disposizioni che danno all'Unione la competenza per stabilire le modalità di esercizio di alcuni di questi diritti si trovano nella parte II del trattato costituzionale. Lo stesso dicasi per quanto riguarda l'attuale articolo 22, secondo comma del TCE vigente, che dà al Consiglio la possibilità di adottare disposizioni intese a completare i diritti di cittadinanza.

	ARTICOLI INVARIATI	ARTICOLI DA MODIFICARE SUL PIANO TECNICO	ARTICOLI DA SOPPRIMERE	ARTICOLI DA MODIFICARE IN MODO SOSTANZIALE
Articolo 7: Principi fondamentali: attribuzione, sussidiarietà, proporzionalità				<ul style="list-style-type: none"> <li>Art. 5 TCE</li> <li>Art.2, par.2 TUE</li> </ul> Protocollo sussidiarietà / proporzionalità
Articolo 8: Rispetto dei principi fondamentali: limiti delle competenze di attribuzione. Controllo della sussidiarietà e della proporzionalità. Primato del diritto dell'Unione. Evoluzione nel tempo.		<ul style="list-style-type: none"> <li>Art. 10 TCE</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Art. 308 TCE</li> </ul>
Articolo 9: Categorie di competenze: definizione	NUOVO			
Articolo 10: Competenze esclusive	NUOVO			
Articolo 11: Competenze condivise	NUOVO			
Articolo 12: Settori dell'azione di sostegno	NUOVO			
Articolo 13: Politica estera e di sicurezza comune; politica di difesa comune; politica in materia di polizia e di giustizia nel settore penale	NUOVO			

<b>Titolo IV: <u>Le istituzioni dell'Unione</u></b>	<b>ARTICOLI INVARIATI</b>	<b>ARTICOLI DA MODIFICARE SUL PIANO TECNICO</b>	<b>ARTICOLI DA SOPPRIMERE</b>	<b>ARTICOLI DA MODIFICARE IN MODO SOSTANZIALE</b>
Articolo 14: Sistema istituzionale comune alle azioni svolte dall'Unione e alle azioni svolte dagli Stati membri congiuntamente nel quadro dell'Unione			<ul style="list-style-type: none"> <li>Art. 47 TUE</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Art. 3 TUE Art. 5 TUE</li> <li>Art. 28, par.1 TUE</li> <li>Art. 41, par.1 TUE</li> <li>Art. 7 TCE</li> <li>Art. 8 TCE</li> </ul>
Articolo 15: Il Consiglio europeo: composizione, ruolo, compiti				<ul style="list-style-type: none"> <li>Art. 4 TUE</li> <li>Art. 13, parr.1 e 2 TUE</li> </ul>
Articolo 15 bis: La Presidenza del Consiglio europeo				<ul style="list-style-type: none"> <li>Art. 4 TUE</li> </ul>
Articolo 16: Il Parlamento europeo: composizione, attribuzioni.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Art. 21 TUE</li> <li>Art.195, par. 1, primo comma TCE</li> <li>Art. 201 TCE</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Art. 192 TCE</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Art. 39, par. 1 TUE</li> <li>Art. 189 TCE Art. 190 TCE</li> </ul>
Articolo 17: Il Consiglio: composizione, attribuzioni.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Art. 208 TCE</li> <li>Art. 203, par. 1 TCE</li> <li>Art. 218, par. 1 TCE</li> </ul>			<ul style="list-style-type: none"> <li>Art. 13, par. 3<sup>1</sup></li> <li>Art. 26 TUE</li> <li>Art. 202 TCE</li> </ul>
Articolo 17 bis: La Presidenza del Consiglio				<ul style="list-style-type: none"> <li>Art. 18 TUE</li> <li>Art. 203, par. 2 TCE</li> </ul>

<sup>1</sup> Cfr. anche art. 29 del progetto preliminare.

Articolo 18: La Commissione: composizione; attribuzioni (monopolio d'iniziativa) <sup>1</sup>	▪ Art. 218, par. 1 TCE			▪ Art. 27 TUE e 36, par. 2 TUE ▪ Art. 211 TCE Art. 250, par.2 ▪ Art. 213, par. 1 e par. 2, primo comma del TCE ▪ Art. 214 TCE ▪ Art. 217 TCE
Articolo 18 bis: La Presidenza della Commissione				▪ Art. 214 TCE ▪ Art. 219, primo comma TCE
Articolo 19: Il Congresso dei popoli d'Europa.	<b>NUOVO</b>			
Articolo 20: La Corte di giustizia	▪ Art. 220 TCE (Art. 220, primo comma, dopo Nizza)			▪ Art. 35 TUE (soppresso eccetto par. 5?) ▪ Art. 46 TUE ▪ Art. 68 TCE ▪ Art. 221 TCE Art. 222 TCE ▪ Art. 225 TCE Art. 223 TCE (in parte)
Articolo 21: La Corte dei Conti	▪ Art. 246 TCE	▪ Art. 247 TCE (in parte) ▪ Art. 248 TCE (in parte)		
Articolo 22: La Banca centrale europea	▪ Art. 105, par. 4 ▪ Art. 106, par. 1 ▪ Art. 107, par. 2 TCE ▪ Art. 110, par. 1 TCE			▪ Art. 8 TCE
Articolo 23: Gli organi consultivi dell'Unione	▪ Art. 209 TCE	▪ Art.7, par.2 TCE		

<sup>1</sup> Verrà fatto riferimento in modo specifico al diritto d'iniziativa della Commissione, nonché alle sue conseguenze per il diritto di voto in sede di Consiglio (cfr. anche art. 37 del progetto preliminare).

<b>Titolo V: <u>Attuazione delle competenze e delle azioni dell'Unione</u></b>	<b>ARTICOLI INVARIATI</b>	<b>ARTICOLI DA MODIFICARE SUL PIANO TECNICO</b>	<b>ARTICOLI DA SOPPRIMERE</b>	<b>ARTICOLI DA MODIFICARE IN MODO SOSTANZIALE</b>
Articolo 24: Gli strumenti dell'Unione: per es. leggi europee, leggi quadro, decisioni europee (elenco da precisare alla luce delle conclusioni del Gruppo IX).		Tutti gli articoli che citano strumenti (cfr. Parte II)  ▪ Art. 110 TCE (ma nessun parallelismo con art. 249 TCE) ▪ Art. 254 TCE		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 12 TUE</li> <li>▪ Art. 14 parr. 1, 2, 3, 4 TUE</li> <li>▪ Art. 15 TUE</li> <li>▪ Art. 34, par. 2 TUE</li> <li>▪ Art. 249 TCE</li> </ul>
Articolo 25: Procedure legislative: adozione delle leggi e delle leggi quadro		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 251 TCE (in parte)</li> </ul> Tutti gli articoli che fanno riferimento a procedure (cfr. Parte II)	▪ Art. 252 TCE	
Articolo 26: Procedure di adozione delle decisioni.	<b>NUOVO</b>			
Articolo 27: Procedure di adozione degli atti di esecuzione				<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 202 TCE</li> <li>▪ Art. 211 TCE</li> </ul>
Articolo 28: Procedure di attuazione delle azioni di sostegno (compresi i programmi). Monitoraggio della loro esecuzione.	<b>NUOVO</b>			

Articolo 29: 1) Politica estera e di sicurezza comune. 2) Gestione delle crisi	<ul style="list-style-type: none"> <li>Art. 12, ultimo trattino TUE</li> <li>Art. 16 TUE</li> </ul>			<ul style="list-style-type: none"> <li>Art. 13 (iniziativa AR da aggiungere), parr.2 e 3 TUE</li> <li>Art.14, parr.4,5,6 e 7 TUE</li> <li>Art. 22, par.1 TUE</li> <li>Art. 25 TUE (dopo Nizza)</li> </ul>
Articolo 30: Politica di difesa comune <sup>1</sup>	NUOVO			
Articolo 31: Politica in materia di polizia e giustizia nel settore penale				<ul style="list-style-type: none"> <li>Art. 29 TUE<sup>2</sup></li> </ul>
Articolo 32: Il ricorso alle cooperazioni rafforzate.				<ul style="list-style-type: none"> <li>Art. 40 TUE Art. 43 TUE</li> <li>Art. 44 TUE</li> <li>Art. 11 TCE (in parte)</li> </ul>
<b>Titolo VI:</b> <b>La vita democratica dell'Unione</b>	ARTICOLI INVARIATI	ARTICOLI DA MODIFICARE SUL PIANO TECNICO	ARTICOLI DA SOPPRIMERE	ARTICOLI DA MODIFICARE IN MODO SOSTANZIALE
Articolo 33: Principio dell'uguaglianza democratica dei cittadini dell'Unione.	NUOVO			
Articolo 34: Principio della democrazia partecipativa	NUOVO			
Articolo 35: Legge elettorale uniforme per le elezioni del Parlamento europeo.				<ul style="list-style-type: none"> <li>Art. 190, par.4 TCE</li> </ul>

<sup>1</sup> Cfr. anche art. 17 del progetto preliminare.

<sup>2</sup> Si interpreta questo articolo come facente riferimento alla parte C) della 2ª parte del progetto preliminare di trattato costituzionale.



<p>Articolo 36: Trasparenza dei dibattiti legislativi dell'Unione <i>e accesso ai documenti</i></p> <p><i>Articolo 36 bis: diritto a una buona “governance” ?</i></p>				<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 207, par.3, secondo comma TCE</li> <li>▪ Art. 255 TCE</li> </ul>
	<i>NUOVO? Cfr. art. 41 Carta dei diritti fondamentali</i>			
<p>Articolo 37: Regole di voto delle istituzioni dell'Unione. Attuazione della possibilità dell’“astensione costruttiva” e relative conseguenze.</p>		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 23 TUE</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 23 TUE</li> <li>▪ Art. 34, parr.3 e 4 TUE</li> <li>▪ Art. 205 TCE</li> <li>▪ Art. 219, secondo comma TCE Art.198 TCE</li> <li>▪ Art. 250 TCE</li> </ul>
<b>Titolo VII: Le finanze dell'Unione</b>	<b>ARTICOLI INVARIATI</b>	<b>ARTICOLI DA MODIFICARE SUL PIANO TECNICO</b>	<b>ARTICOLI DA SOPPRIMERE</b>	<b>ARTICOLI DA MODIFICARE IN MODO SOSTANZIALE</b>
<p>Articolo 38: Le risorse dell'Unione</p>				<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 269 TCE</li> </ul>
<p>Articolo 39: Il principio del pareggio nel bilancio</p>		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art 270 TCE</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 268, terzo comma TCE</li> </ul>
<p>Articolo 40: La procedura di bilancio dell'Unione</p>				<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 28, parr. 2, 3 e 4 TUE art. 41, parr. 2, 3 e 4 TUE</li> <li>▪ Art. 268, parr. 1 e 2 TCE</li> <li>▪ Art. 272 TCE Art. 273 TCE</li> <li>▪ Art. 274 TCE (in parte)</li> </ul>

<b>Titolo VIII: L'azione dell'Unione nel mondo</b>	<b>ARTICOLI INVARIATI</b>	<b>ARTICOLI DA MODIFICARE SUL PIANO TECNICO</b>	<b>ARTICOLI DA SOPPRIMERE</b>	<b>ARTICOLI DA MODIFICARE IN MODO SOSTANZIALE</b>
Articolo 41: La rappresentanza esterna dell'Unione				▪ Art. 18 TUE
<b>Titolo IX: L'Unione e l'ambiente circostante</b>	<b>ARTICOLI INVARIATI</b>	<b>ARTICOLI DA MODIFICARE SUL PIANO TECNICO</b>	<b>ARTICOLI DA SOPPRIMERE</b>	<b>ARTICOLI DA MODIFICARE IN MODO SOSTANZIALE</b>
Articolo 42: Relazioni privilegiate tra l'Unione e Stati vicini.				▪ Art. 310 TCE
<b>Titolo X: L'appartenenza all'Unione</b>	<b>ARTICOLI INVARIATI</b>	<b>ARTICOLI DA MODIFICARE SUL PIANO TECNICO</b>	<b>ARTICOLI DA SOPPRIMERE</b>	<b>ARTICOLI DA MODIFICARE IN MODO SOSTANZIALE</b>
Articolo 43: Un'Unione aperta a tutti gli Stati d'Europa, che rispettano rigorosamente i suoi valori e diritti fondamentali e accettano le sue regole di funzionamento	<b>NUOVO</b>			
Articolo 44: Procedura di adesione all'Unione	▪ Art. 49 TUE			
Articolo 45: Sospensione dei diritti di appartenenza all'Unione				▪ Art. 7 TUE ▪ Art. 309 TCE
Articolo 46: Ritiro dall'Unione	<b>NUOVO</b>			

**3<sup>a</sup> PARTE :**  
**DISPOSIZIONI GENERALI E FINALI**

<b><u>ARCHITETTURA DEL TRATTATO</u></b>				
•				
<b>Ultimo Titolo:</b>	<b>ARTICOLI INVARIATI</b>	<b>ARTICOLI DA MODIFICARE SUL PIANO TECNICO</b>	<b>ARTICOLI DA SOPPRIMERE</b>	<b>ARTICOLI DA MODIFICARE IN MODO SOSTANZIALE</b>
Abrogazione dei precedenti trattati.	<b>NUOVO</b>		▪ Art. 50: da sopprimere? (cfr. articolo 9 del trattato di Amsterdam)	
Continuità giuridica rispetto alla Comunità europea e all'Unione europea	<b>NUOVO</b>			
Campo d'applicazione		▪ Art. 299 TCE		
Protocolli		▪ Art. 311 TCE		
Procedura di revisione del trattato costituzionale				▪ Art. 48 TUE (da esaminare)
Adozione, ratifica e entrata in vigore del trattato costituzionale				▪ Art. 52 TUE ▪ Art. 313 TCE (da fondere) (da esaminare)
Durata		▪ Art. 51 TUE ▪ Art. 312 TCE (da fondere)		
Lingue		▪ Art. 53 TUE ▪ Art. 314 TCE (da fondere)		